



Stadt Emmerich am Rhein – Postfach 100 864 – 46428 Emmerich am Rhein

Postadresse
Geistmarkt 1
46446 Emmerich am Rhein

Ihnen schreibt:
Bürgerbüro Stadt Emmerich am Rhein
T: 02822 75-1600
E: Buergerbuero@stadt-emmerich.de

نحن نتطلع إلى الترحيب بكم كمواطنين جدد في مدينة إميريش أم راين.

يجب عليك كمقيم جديد أن تسجل نفسك في مدينتنا.

وفقاً لقانون التسجيل الاتحادي (BMG)، يجب على هيئات التسجيل في ألمانيا تسجيل الأشخاص (المقيمين) الذين يعيشون في المنطقة الخاضعة لمسؤوليتها حتى تتمكن من تحديد وإثبات هويتهم وأماكن سكنهم. يجب على أي شخص ينتقل للسكن في شقة في ألمانيا أن يقوم بتسجيل نفسه لدى مصلحة التسجيل (مكتب المواطنين) خلال أسبوعين من الانتقال إلى السكن.

كما أن الأجانب/الأجانب الذين يعملون في ألمانيا ليسوا زواراً ومُلزمون بتسجيل أنفسهم أيضاً.

يتعين على الأشخاص الذين يعيشون في الخارج وغير مسجلين في ألمانيا وفقاً لقانون التسجيل الاتحادي تسجيل أنفسهم بعد ثلاثة أشهر.

حتى إذا لم تقم بتأجير شقتك بنفسك ولكن صاحب العمل هو الذي يقوم بذلك نيابةً عنك، فأنت ملزم بالتسجيل شخصياً لدى مصلحة التسجيل (مكتب المواطنين).

يمكن للسلطات العامة إجراء عمليات تفتيش محلية وفرض غرامات في حالة التصرف غير الصحيح.

إذا انتقلت من شقتك ولم تحصل على شقة جديدة في ألمانيا، فيجب عليك إلغاء التسجيل (تسجيل المغادرة) لدى مصلحة التسجيل (مكتب المواطنين). ومن الممكن إلغاء التسجيل قبل سبعة أيام من الخروج من ألمانيا. يجب عليك إلغاء التسجيل على أقصى تقدير خلال أسبوعين بعد مغادرة شقتك. يمكنك أيضاً إلغاء الاشتراك عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى مكتب المواطنين.

للتسجيل أو إلغاء التسجيل، حدد موعداً في مكتب المواطنين لمدينة إميريش أم راين، وعنوانها: Steinstraße 34 in 46446 Emmerich am Rhein. للقيام بذلك، استخدم خدمة حجز المواعيد عبر الإنترنت. إذا كنت لا تتحدث الألمانية أو الإنجليزية، يُرجى إحضار مترجم معك في موعدك.

لا يمكن التسجيل إلا بشكل شخصي ببطاقة الهوية/جواز السفر لجميع الأشخاص المراد تسجيلهم وعند الضرورة المستندات الأخرى وشهادة أحقية الحصول على الشقة السكنية من مالك المنزل أو مالك العقار.

أوقات عمل مكتب المواطنين Steinstraße 34, Emmerich am Rhein :

| | |
|-------------------|---|
| الاثنين الثلاثاء: | 08:00 صباحاً - 16:30 مساءً |
| الأربعاء الجمعة: | 08:00 صباحاً - 13:00 ظهراً |
| يوم الخميس: | 08:00 صباحاً - 18:00 مساءً |
| السبت: | 09:00 صباحاً - 13:00 ظهراً (يوم السبت الأول من الشهر) |